

**BORD LI JIRREGOLA L-KERA**  
**Magistrat Dr Monica Vella LL.D., M. Jur.**  
**CHAIRPERSON**

**Rikors Nru: 204/2019MV**

**Giacomina Limited C-991**

**Vs**

**Simonds Farsons Cisk plc C 113.**

**Illum 31 ta' Ottubru 2023**

**Il-Bord,**

Ra r-rikors tas-socjeta' Giacomina Limited C-991 ipprezentat fir-Registru ta' dawn il-Qrati nhar id-19 ta' Settembrur 2019 fejn ipremettew u talbu s-segwenti:

*Tesponi bir-rispett:*

1. Illi hija tikri lill-intimata il-fond bin-numri 163, 165, 167, 169, 171 u 173 Xatt 1-Ghassara tal-Gheneb, qabel Triq Pinto, numri 3, 4, 5, 6, 7 u 8 , Marsa bil-kera fil-prezent ta' €5,496.80 fis-sena jithallas kull sitt xhur bil-quddiem. L-iskadenza li tmiss tagħlaq fl-1 ta' Jannar 2020.
2. Illi l-lokazzjoni hija regolata bl-iskrittura tas-7 ta' Dicembru 1967, kopja **Dok G1**, fejn *inter alia* l-intimata bhala inkwilina obbligat ruha li zzomm il-fond fi stat tajjeb ta' riparazzjoni ("in a good state of repair") u assumiet l-obbligu ta' manutenzjoni interna u esterna tal-fond ("all

*expenses in connection with the internal or external maintenance which may be necessary shall be borne by the tenant”).*<sup>1</sup>

3. Illi l-esponenti inkarigat lill AIC Joanna Spiteri Staines biex tispezzjona l-fond u kkonkludiet skond ir-rapport tagħha tat-13 ta’ Settembru 2019, kopja **Dok G2**, li l-fond huwa “*in a very bad state of deterioration and neglect*”.
4. Illi l-intimata għalhekk naqset mill-obbligu tagħha li tiehu hsieb il-fond bhal *bonus pater familias* a’ tenur tal-Artiklu 1554 (a) Kap 16 Ligijiet ta’ Malta u kisret ukoll l-obbligu tagħha specifikat fil-kuntratt ta’ lokazzjoni Dok G1 li jzomm l-fond fi stat tajjeb u tezegwixxi a’ spejjes tagħha kull riparazjoni mehtiega.
5. Illi l-esponenti ssostni li hemm ragunijiet bizzejjjed biex tigi awtorizzata ma ggedidx il-lokazzjoni favur l-intimata kemm a’ tenur tal-Artikolu 4 (1) Kap 69 Ligijiet ta’ Malta bl-applikazzjoni tal-paragrafu (a) li jipprovd iċċi għal dan bil-kliem: *jekk sid il-kera huwa obbligat jagħmel jew għandu raguni tajba biex jagħmel tibdil jew xogħlijet li mhumiex tiswijiġiet ordinarji; kif ukoll a’ tenur tal-Artikolu 9 Kap 69 Ligijiet ta’ Malta in kwantu l-inkwilin ikun għamel hsara hafna fil-fond, jew xor’ohra ma jkunx esegwixxa l-kondizzjonijiet tal-kiri.*
6. Għaldaqstant l-esponenti titlob bir-rispett kollu għal ragunijiet ta’ fuq u a` tenur tal-Artiklu 4 u l-Artiklu 9 (a) tal-Kap 69 li dan il-Bord jawtorizza lill-esponenti ma ggedidx il-kirja tal-fond 163 sa 173 Xatt l-Għasara tal-Għeneb fl-iskadenza li tmiss u jagħti lill-intimata terminu qasir u perendorju biex tizgħombra mill-fond.

---

<sup>1</sup> Dok G1, Klawzola 4;

Bl-ispejjes u b' rizerva ghal kwalunkwe azzjoni ulterjuri ghal-likwidazzoni taddi, hsarat u arretrati ta' kera.<sup>2</sup>

Ra d-dokumenti annessi mar-rikors promutur<sup>3</sup>.

Ra r-risposta tas-socjeta' intimata a fol. 16 tal-process eccepit is-segwenti:

Tesponi bir-rispett

1. Illi t-talbiet rikorrenti huma assolutament infondati fil-fatt u fid-dritt, u għandhom jigu michuda fl-intier tagħhom, bl-ispejjez kollha kontra s-socjeta` rikorrenti, stante illi mhux minnu illi s-socjeta` intimate għamlet hsara fil-fond de quo jew xort`ohra ma ezegwietx l-kundizzjonijiet tal-kiri, u dan kif ser jiżżepp waqt is-smiegh u t-trattazzjoni ta` din il-kawza;
2. Illi b'referenza għas-suespost, u kuntrarjament għal dak allegat mis-socjeta` riorrenti, is-socjeta intimate għamlet manutenzjoni tal-fond de quo minn zmien għal zmien idoneju ghall-uzu li għaliex għal-halli għad mikri l-istess fond, tant li tuza l-istess fond regolarment;
3. Illi fil-fatt, is-socjeta intimate għamlet ukoll manutenzjoni tal-fond de quo, fejn mehtieg, anke relativament għal kondizzjonijiet li għalihom assolutament ma tahtieq;

---

<sup>2</sup> Fol. 1- 2 tal-process.

<sup>3</sup> Fol. 3 – 11A tal-process.

4. Illi certi kondizzjonijiet li gew ikkawzati fil-fond de quo, u li gew rappurtati mill-perit ex part etas-socjeta` rikorrenti, ma setghux jigu evitati bl-ebda manutenzjoni da parti tas-socjeta intimate u li ghalhekk, is-socjeta intimate ma tahti xejn ghal dawk l-istess kundizzjonijiet;
5. Salv eccezzjonijiet ohra premessi mill-Ligi.

Bl-ispejjez kollha kontra s-socjeta rikorrenti.

Ra li waqt is-seduta tal-15 ta' Novembru 2019 il-Bord innomina lill-Periti Mario Cassar u Elena Borg Costanti biex jirrelataw fuq l-istat tal-fond de quo.

Ra d-dokumenti prezentati.

Sema' x-xhieda.

Ra l-affidavits impressqa mill-partijiet.

Ra s-sottomissjonijiet tal-abbli difensuri tal-partijiet.

Ra illi l-kawza thalliet ghal-lum ghas-sentenza.

**Ikkunsidra:**

**Fatti fil-Qosor.**

Is-socjeta' Giacomina Limited kriet lis-socjeta' intimat Simonds Farsons Cisk plc l-fondi bin-numri 163, 165, 167, 169, 171 u 173 fi Xatt l-Ghassara tal-Gheneb qabel Triq Pinto numri 3,4,5,6,7 u 8 Marsa bil-kera fil-prezent ta' Ewro 5,496.80 fis-sena jithallas kull sitt xhur bil-quddiem. Din il-lokazzjoni hija regolata bl-iskrittura tas-7 ta' Dicembru 1967. Permezz ta' din il-kawza ir-rikorrenti qed jitbolbu it-terminazzjoni tal-kirja minhabba il-fatt li il-post matul is-snin ma saritlux manutenzjoni mis-socjeta' intimata u b' hekk illum jinsab fi stat hazin hafna u għandu hsarat konsiderevoli.

Minn-naha tagħha is-socjeta' intimata issostni li hija għamlet dik il-manutenzjoni necessarja anzi li l-fond jinsab fi stat ahjar milli haditu u toggezzjona li l-kirja tigi terminata jew li tigi zgħumbrata mill-fond.

### **Ikkunsidra:**

#### **Provi**

Gie ipprezentat ir-rapport tekniku tal-periti appuntati mill-Bord nhar il-21 ta' Lulju 2020 fejn għamlu is-segwenti kostatazzjonijiet:<sup>4</sup>

Il-propjetajiet jikkonsistu fi tlett imħażen ta' circa 5.8 metri wisa u tul ta' cirka 20 metru. Dawn għandhom arja superficjali ta' cirka 450 metri u għandhom fuq mitejn u hamsin sena. Tnejn minnhom huma msaqqfa fuq għoli ntern ta' cirka 6.4 metri u it-tielet mahzen huwa msaqqaf bi travi tal-konkos u xorok.

---

<sup>4</sup> Fol. 23 – 37 tal-process.

Bhala konkluzjoni il-Periti teknici qalu s-segwenti:

**Huwa evidenti illi l-propjeta' ma saritilha l-ebda manutenzjoni ghal hafna snin u thalliet ditteterjora ghall-istat prezenti.**

Dawn il-konstatazzjonijiet jghoddu wkoll ghaz-zewg imhazen adjacenti ghall-ewwel mahzen. L-esponenti qeghdin jipprezentaw sensiela ta' ritratti li gew mehuda waqt l-access fuq il-post, biex jindikaw bic-car l-istat illi fih thallew jiddegradaw dawn l-ambjenti storici<sup>5</sup>.

**It-tliet mhazen għandhom access uniku minn tromba tat-tarag fuq in-naha tal-lemin ta' l-ahhar mahzen.**

Jidher illi l-imhazen qeghdin jigu utilizzati biss għal hazna sporadika ta' skart <sup>6</sup>u ma jidhirx illi hemm xi uzu iehor. Dan jirrizulta f' abbandun totali tal-istess ambjent, li jirrizulta f' danni illi r-riparazzjoni tagħhom hija estensiva u tammonta għal spejjez sostanzjali.<sup>7</sup>

Xehdet **il-Perit Joanna Spiteri Staines** waqt is-seduta tad-19 ta' Jannar 2021 fejn ikkonfermat il-*condition report* imhejji minnha a fol.

---

<sup>5</sup> Sottolinejar tal-Bord.

<sup>6</sup> Sottolinejar tal-Bord.

<sup>7</sup> Sottolinejar tal-Bord. Saru noti in esekuzzjoni lill-membri teknici mis-socjeta' intimata ( Fol. 41 tal-process). Il-Bord issollecita lill-membri teknici biex jirrispondu id-domandi waqt ios-seduta tat-3 ta' Mejju 2022- Fol. 62 tal-process, pero' jidher li dawn baqghu inadempjenti. Is-socjeta' intimata fl-ebda hin ma insistiet għal- dawn ir-risposti. Ara verbal tat- 18 ta' April 2023.

5 et seq. tal-process.<sup>8</sup> Tghid li sabet is-soqfa ta' taht il-bejt iridu jinbidlu. Tishaq li l-ewwel mahzen kelli it-travi tal-konkos li ra l-ilma u jrid jinbidel. Dan għandu ix-ibka mifquha f' diversi postijiet. Tghid li dawn spicċaw u sahansitra il-konsenturi jinzu sa iffel. Il-perit tiddikjara li hija esperta fir-restaw ta' bini antic. Tesklama li meta titla' fuq il-bejt huwa tal-biza' bil-kundizzjonijiet hazina tagħhom. Tissotolinja li jista' jkunu li saru xixogħolijiet minuri imma il-binja għandha bzonn restaw u xogħolijiet estensivi. Hija tisma' li ix-xogħolijiet ta' riparazzjoni jiswewe man-nofs miljun (Ewro 500,000). Tenfasizza li il-hsarat gew ikkawzati tort tan-nuqqas ta' manutenzjoni matul is-snин. Ma kienx hemm manutenzjoni tal-bejt. Tkompli tghid li l-ilma dahal matul is-snин u b' hekk il-bini għandhu hsarat estensivi.<sup>9</sup>

Kontro-ezaminata tghid li hija ma għandix interess f'dan il-fond partikolari. Tikkonferma li hija telghet fuq il-bejt. Tghid li l-waterproofing li sar mhux tajjeb bizzejjed u mhux sura ta' nies. Tghid li sa issa s-soqfa ma waqghux ghalkemm huma fi stat hazin hafna tant li mhux rakkommandat li nies joqghodu taht dawk is-soqfa. Tikkonferma li t-travi tas-soqfa huma hziena.

Ezaminata tikkonferma li hija tigi mid-Direttur u specjalizzata fir-restawr tal-bini antik u għamlet ir-restawr ta' Pinto Stores, il-Valletta Waterfront.

Xehed **Paul Borg** permezz ta' affidavit nhar it- 30 ta' Mejju 2021 fejn iddikjara li huma maintenance and projects manager ma' Food Chain

---

<sup>8</sup> Fol. 46 tal-process.

<sup>9</sup> Fol. 53 xhud ezebit l-istima tal-hsarat.

Ltd li tifforma parti minn Simonds Farsons Cisk plc.<sup>10</sup> Jghid li l-imhazen jintuzaw biex isiru l-ingenji u apparat marbuta mal-operrat. Jghid li minn zmien ghal zmien l-imhazen saritilhom manutenzjoni. Ma hemmx hsarat strutturali. Jghid li is-saqaf tal-binja adjacenti huwa perikolanti tant li ceda parti minnu. Jghid li is-soqfa inghatawlhom trattament, roof compound u skond hu kien bizzejed biex jigi evitat l-ingress tal-ilma.

Xehdet **il-Perit Joanna Spiteri Staines** nhar it- 3 ta' Mejju 2022 u tghid li hija l-ahhar darba li marret kienet biex thejji ir-rapport. Tghid li rat tixrib fuq il-hitan u fis-soqfa. Tghid li ma kellix ghafejn tagħmel testijiet fuq it-tromba ghax kienet mikxufa u tidher. Tghid li l-irqajja tal-ilma kienu evidenti. Tispjega li ftit traqqar bil-pinzell ma jsolvix il-problemi tad-dħul tal-ilma matul is-snин. Tghid li ma rathomx ir-ritratti talk-periti tal-Qorti. Tghid li dawk ma kienu manutenzjonijiet xejn izda lip service. Ma kienx hemm membranes sura ta' nies... u lanqas dik ma hija tajba. Tghid li dak li qed tghid mhux tejorija imma x' għandu jsir fil-prattika. Tghid li dak li sar '*huwa cheap way of trying to do maintenance in brackets*'.<sup>11</sup> Tghid li id-deffun ma jintuzax f' dak it-tip ta' xogħol. Tishaq li fl-analizi li qed tixhed u kitbet dwaru hija kienet oggettiva u il-Periti teknici qalu fir-rapport tagħhom li hemm hsarat strutturali fil-bjut u fuq certi hitan ma hemmx hsara strutturali. Issostni li sar huwa white wash u mhux maintenance vera u propju. Tghid li il-propjeta' de quo inbnew mill-Ingлизi u mhux mill-grammasti. Dawk ma inbnewx mill-Gammastru Pinto imma l-Ingлизi semmewhom għalihom. Tghid li hija ma għandha l-ebda gwadan minnhom ghalkemm huma tar-ragel u familtu peres li huma għandhom is-separazzjoni tal-assi. Tghid ukoll li il-parnter tagħha fil-Business

---

<sup>10</sup> Fol. 56 tal-process.

<sup>11</sup> Fol. 68 tal-process.

Openwax studio huwa Alberto Miceli Farrugia li huwa direttur f' Simonds Farsons Cisk u ghalhekk hija oggettiva hafna fl-analizi tagħha. Tghid li fis- 1967 ma taf kif kienu qed jintuzaw l-listores ghax lanqas bis kienet twieldet.

Xehed **John Bonello Ghio** waqt is-seduta tal-25 ta' Ottubru 2022 u jispjega li huwa dak iz-zmien kien general manager ta' wahda mis-sussidjarji ta' Simond Farsons Cisk, ossija Food Chain Ltd.<sup>12</sup> Din tal-ahhar tiehu hsieb tlett franchises tal-ikel. Ilu jahdem magħhom sa minn Jannar 2010. Jghid li Brian kien wieħed mill-managers tieghu u kien jieħu hsieb il-projects u il-maintenance. Kienu jistorjaw l-items, ossija equipment, qabel ma jitfghuhom fir-restaurants. Jighid li il-maintenance team kellu workshop zghir hemm b'hekk l-imħażen dejjem intuzaw ghalkemm ma kienx jafx jghid il-frekwenza pero' il-haddiema tieghu kienu jmorru kull gimgha. Jghid ukoll li gieli saru xi xogħolijiet fuq il-binja ukoll. Sar ukoll maintenance tal-post. Jikkonferma li xi xogħolijiet saru meta dahal huwa jahdem mal-kumpanija. Jispjega li xogħolijiet zghar ma kienux jigu ghall-attenzjoni tieghu. Kienu jigu biss ghall-attenzjoni tieghu xogħolijiet straordinarji. Jghid li l-perit xi sitt snin ilu dahlet fil-post u ma kienux oggezzjonaw.

Kontro-ezaminat jghid li huwa waqaf minn mal-kumpanija aktar kmieni din is-sena. Jghid li kienu juzaw il-fond kollu pero' hu qatt ma ra il-lease agreement. Jispjega li hu mhux tekniku fuq manteniment tal-bini u kollox kien jieħu hsieb Brian. Jghid li jaf li waterproofing sar. Ma kienx jaf iwiegeb jekk fuq il-bejt hemmx membraine prezenti.

---

<sup>12</sup> Fol. 77 tal-process.

Xehed **il-Perit Karl Borg** li jahdem mas-socjeta‘ intimata nhar is- 7 ta’ Frar 2023.<sup>13</sup> Jghid li xi kultant icemplulu u jmur jara x’ inhi il-problema. Jghid li ir-ritratti ezebiti in atti mis-socjeta‘ intimata hadhom hu u irrefera ghall-2009. Jiddikjara li ix-xogholijiet saru fl-2010. Jispjega ukoll xogholijiet saru u jghid li il-power station tal-Floriana li ilha dismantled numru ta’ snin b’ hekk il-bini jibla’ il-nugrufun barra minn hekk il-bini jinsab vicin il-bahar. Jghid li mar diversi drabi fuq il-post u qed jintuza bhala store. Jaccetta li hemm konsentura minn fuq sa isfel u jghid li generalment din ikollha tintrabat pero’ mhux ta’ periklu. Jishaq li hemm il-hitan imxarrba ghax qed jidhol l-ilma minghand il-garr. Ix-xoghol kellu jsir pero’ ma jafx jekk ghamluhx. Hu ma marx minn dak iz-zmien ‘l hawn. Ikomli jghid li dak li jaf fuq xogholijiet ohra minn hearsay.

Kontro ezaminat jghid li fuq il-gallariji tal-2009 kien hemm dangerous structure u li mil-2009 ‘l hawn ma applikax ghall-permessi ohra mal-awtoritajiet. Fuq il-membrane jghid is-segwenti:

*Dr. P. Caruana Galizia: Naqblu li m’ hemmx membrane fuq il-bejt?*

*Xhud: Kien hemm imma m’ hemmx bhalissa. Some years ago it got blown- I heard that it got blown away and it was not replaced.*

Ix-xhud ma kienx f’ posizzjoni jixhed fuq is-saqaf tal-fond.

### **Ikkunsidra:**

---

<sup>13</sup> Fol. 91 tal-process.

L-argument principali li għandu quddiemu dan il-Bord huma imsejsin fuq ksur tal-kuntratt ta' lokazzjoni bejn il-partijiet jew l-ante kawza tagħhom kif ukoll li s-sojeta' intimata ma għamlitx dik il-manutenzjoni ordinarja necessarja matul iz-zmien li issa wassal ghall-hsarat strutturali serji fil-fond. Il-klawsola numru 4. tidher li hija il-pern tal-vertenza li taqra testwalment is-segwenti:

**'The premises shall be kept in a good state of repair, in which state they shall also be returned to the landlord at the end of the lease, all expenses in connection with the internal or external maintenance which may be necessary shall be borne by the tenants'.<sup>14</sup>**

Illi il-Bord jidhirlu ukoll li qabel jinoltra oltre jiccita l-artikoli relevanti għal vertenza imqajma mir-rikorrenti li jsibu konfort fis-segwenti artikolu tal-Kodici Civili tal-Ligijiet ta' Malta:

Fost l-obbligi li għandu josserva l-inkwilin ta' haga mikrija lilu hemm l-artikolu 1554(a) tal-Kodici Civili li jipprovd li huwa għandu:

*'jinqedha bil-haga mikrija bhala missier tajjeb tal-familja, u ghall-uzu mifthiem fil-kuntratt, jew, jekk ma jkunx hemm ftehim fuq dan, ghall-uzu li jista' jigi prezunt mic-cirkostanzi<sup>15</sup>';*

---

<sup>14</sup> Fol. 4 tal-process.

<sup>15</sup> Ara f' dan is-sens **John Curmi vs Dr. Joseph sive Josie Muscat** (App. Civili Nru. 1224/1993/1) mogħtija mill-Qorti tal-Appel fit-28 ta' April 2006 per S.T.O. Prim Imħallef Vincent DeGaetano, Onor. Imħallef Joseph D. Camilleri, Onr. Imħallef Joseph A. Filletti, pg. 8.

Imbagħad l-artikolu 9 (a) tal-Kap 69 tal-Ligijiet ta' Malta jghid.

*'Il-Bord jagħti l-permess imsemmi fl-aħħar artikolu qabel dan f'dawn il-każijiet:*

*(a) jekk il-kerrej, fil-kors tal-kiri ta' qabel, ma jkunx ħallas puntwalment il-kera li kelli jagħti, jew ikun għamel hsara hafna fil-fond, jew xort'oħra ma jkunx esegwixxi l-kondizzjonijiet tal-kiri, jew ikun uža l-fond xort'oħra milli ghall-iskop li l-fond ikun ġie lilu mogħti b'kiri, jew ikun issulloka l-fond jew ittrasferixxa l-kiri mingħajr il-kunsens espress ta' sidil-kera'. (sottolinejar tal-Bord)*

Ikkunsidra:

Il-Bord irid ifakk li huwa important hafna illi jinzamm dejjem fil-mira l-monitu li sikwit jigi ripetur li mhux l-iskop tal-ligi tal-kera li jivvantagga lis-sid biex dan jipprofitta ruhu minn kull cirkostanza u dan a skapitu tal-inkwlini.<sup>16</sup> Irrid jingħad ukoll pero' li hemm presunzjoni li il-fond kien fi stat tajjeb. Infatti fis-sentenza **Carmela Cassar pro. et noe. Vs Albert Cefai Aquilina** deciza fis-6 ta' Ottubru 1961 per Onr. Imħallef Prof. Joseph H. Xuereb intqal:

*'Il-ligi tipprezumi illi, fin-nuqqas ta' prova kuntrarja, il-kerrej ircieva l-fond lilu mikri fi stat tajjeb, u kwindi d-danni li ikunu fil-fond*

---

<sup>16</sup> **Anna Maria Spiteri Debono vs Paul Borg** deciza fl-20 ta' Ottubru 2003. Ara ukoll il-Massimari tal-Imħallef Philip Sciberras – It-Tieni Volum Dritt Sostantiv pagna 822 per Onr. Imħallef Grazio Mercieca.

*ghandhom jigu kunsidrati li saru matul il—lokazzjoni li sar favur tieghu u li għandu jirrispondi għalihom’.*

Huwa vera li il-klawsola numru 5 tal-fthiem lokatizju li tħid is-segwenti:

**‘The tenants are hereby authorised to carry out at their expense and under the supervision of a qualified architect, all the structural repairs now necessary to the said premises, and of which the landlord has been duly informed, and in respect of which the said tenants shall have no claim to reimbursement’<sup>17</sup>.**

Tati x’ tifhem lill-Bord li kien hemm tiswijiet strutturali li kellhom isiru wara il-fthiem u dan kellu jagħmilhom l-inkwilin a spejjez tieghu. Pero’ dan kien fl-1967 u allura dawn ix-xogħolijiet suppost saru zmien ilu u s-socjeta’ intimata ma tistax tiggranfa mal-argument li il-fond illum il-gurnata huwa ahjar minn dak li effettivament kien f’ Dicembru 1967<sup>18</sup>. Lanqas ingibet prova mis-socjeta’ intimata ta’ xogħolijiet li jitkellem fuqhom il-kuntratt lokatizzju u li effettivament jekk sarux jew le.<sup>19</sup>

Dunque, la il-Bord ma għandux prova kunrarja li il-fond kellu xi diffetti jew hsarat allura huwa lecitu li jigi prezunt li r-rikorrenti ghaddew il-fond lill-inkwilini fi stat tajjeb u accettabbli ghall-inkwilin.

---

<sup>17</sup> Fol. 4 tal-process.

<sup>18</sup> Punt 5 u 6 tan-nota tas-socjeta’ intimata.

<sup>19</sup> Anki fuq dan il-punt ir-rikorrenti tidher li baqghet siekta u ma hemmx provi u dokumenti f’ dan is-sens lanqas.

Barra minn hekk pero' sta lir-rikorrenti jippruvaw li il-fond garrab hsarat konsiderevoli a skapitu tal-inkwlinini. Infatt fis-sentenza **Grazio Gerada vs Salvatore Pace** tal-Qorti tal-Appell datata 5 ta' Marzu 1984 per S.T.O. Carmelo Schembri u l-Imhallfin Hugh Harding u Carmelo A. Agius intqal:

*'Ghalhekk biex is-sid jirnexxi fl-azzjoni tieghu huwa jrid jiprova (1) li hemm danni konsiderevoli fil-fond; u (2) li dawn id-danni kienu kkagunati mill-kerrej. Mhux bizzejjed li is-sid jiprova li il-kerrej ikkaguna danni fil-fond jekk ma jippruvax ukoll li d-danni huma konsiderevoli. Hekk ukoll lanqas ma huwa bizzejjed li jiprova li hemm danni konsiderevoli fil-fond jekk ma jippruvax li dawn kienu kkagunati mill-kerrej'.*

Il-Bord ra ukoll ir-rapport tal-Perit Joanna Spiteri Staines inkarigata mis-socjeta' rikorrenti li kienet ikkonkludiet is-segwenti:

1. *The property at 163- 173 is in a very bad state of deterioration and neglect;*
2. *The property is not fit for use and is in a dangerous state;*
3. *Shoring up and attention to areas of severe water penetration should be attended immediately;*
4. *A programme for changing of the structure at roof level including the installation of adequate waterproofing, insulation, screeds and proper downpipes is strongly advisable;*
5. *Further site inspection is required including site inspection of down pipes and sections to the East and North currently utilised by Water Services;*

**6. All materials of a fire or other hazardous nature should be removed from the site.<sup>20</sup>**

*Dawn il-konstatazzjonijiet huma fis-sustaza tagħhom identici għal dawk li qalu il-periti teknici.<sup>21</sup> Il-perit Spiteri Staines, ghalkemm tigi mid-direttur tas-socjeta' rikorrenti kienet konsistenti fix-xhieda tagħha u meta gie attakkat b' kontro-ezami serrat minn-naha tal-abbli avukat difensur tas-socjeta' intimat tat-twegibiet sodisfacenti u precizi. Listima tar-riparazzjonijiet pprezentata mill-perit Spiteri Staines li tlahhaq kwaxi nofs miljun Ewro lanqas biss giet attakkata mis-socjeta' intimata<sup>22</sup>. B' hekk ix-xhieda u il-kokluzjonijiet raggunti minnha għandhom mis-sewwa.*

Il-Bord ikkumpara u għarbel ix-xhieda tal-Perit Spiteri Staines ma' dik tal-Perit Karl Borg prodott mis-socjeta' intimata. Mingħajr tlaqliet il-Bord jghid li ma kien impressionat xejn b' dak li qal u il-kostatazzjonijiet tieghu jibqghu vagi u mingħajr pregu għal din il-vertenza. Il-fatt li parti kbira tax-xhieda tieghu tiffoka biss fuq l-applikazzjoni għat-tiswijiet tal-gallarija tal-2009 tghid hafna. Fl-assjem tax-xhieda tieghu huwa ultra milli ovvju li dan il-fond ma kien qed jigu indukrat u ikkurat b' mod li jixraq mis-socjeta' intimata. *Il-Bord kien jistenna li is-socjeta' intimata tipprezzena xhieda aktar b' sahhitha u dokumentata ta' x'maintenance sar fuq il-fond mill- 1967 'l hawn.*

Il-Bord hu tal-fehma li il-hsarat li gew konstat i mill-periti teknici huma ta' portata serja u li l-anqas fil-mori tal-kawza dawn il-hsarat ta'

---

<sup>20</sup> Fol. 11 A tal-process. **Wieħed irid ifakkar li il-binja kienet ilha fil-kontroll tas-socjeta' intimata mis-7 ta' Dicembru 1967!** Ara Fol. 3 tal-process.

<sup>21</sup> Ara fol. 26 tal-process. Konkluzjonijiet għajnejha riprodotti *a verbatim* minn dan il-Bord aktar 'l fuq.

<sup>22</sup> Fol. 53 tal-process. Wieħed irid jikkunsidra li il-condition report tal-perit *ex parte* saret f' Settembru 2019 u allura huwa lecitu, minhabba l-inflazzjoni, li dawn il-prezzijiet/tariffi jridu jigu riveduti 'l fuq.

natura gravi ma gew indirizzati b' mod serju u adegwat. **Il-Bord ma jistax jifhem kif dan il-fond storiku**<sup>23</sup> thalli f' dan li stat ta' dekadenza minn kumpanija kbira lokali, ukoll ikkwotata fil-Borza ta' Malta, li tiggenera miljuni ta' Ewro. Kumpaniji bhal dawn għandhom responsabilita' aktar kbira fit-tessut socjali tal-pajjiz u responsabilta' diretta għal meta jkunu fdati b' binjet storici jew ta' xejra storika. Ir-responsabilita' tal-kura u manunteżzjoni ordinarja tal-bini jiġi spettu principarjament lil min jokkupah. Sta għaliex li jara li mhux biss issir manuteżzjoni, li il-Bord għandu dubbju kemm kienet issir, tal-anqas sakemm inbdew dawn il-proceduri, **izda ukoll li tali manuteżzjoni tkun kontinwa u adegwata ghall-kobor, l-eta' u l-istorja tal-binja.** Il-fatt li is-socjeta' intimata ezebiet ritratti li fl-2009 biddlet xi gebel ta' xi gallarija li kienu iddeterjoraw u li sahansitra skond id-dokument minnhom ezebit '*pieces had fallen into the underlying road*' aktar jinkwetaw milli jaġħtu konfort lil dan il-Bord li l-affarijiet imxew kif suppost, ossija li s-socjeta' intimata imxiet ta' missier tajjeb tal-familja<sup>24</sup>. Dik il-prova tista' tfisser, tal-anqas fuq livell ta' probabilita' li matul is-snин is-socjeta' intimata ma għamlitx maunteżzjoni kontinwa u akkurata tal-binja. B' hekk ma haditx mizuri ta' prevenzjoni biex l-affarijiet ma jiggravawx, ossija, biex parti mill-binja ma tkunx fi stat pjetuz li tinsab fiha illum. Hu mistenni li l-inkwilin **jipprevjen** b' xogħolijiet kontinwi u kostanti biex l-affarijiet ma jiggravawx ruhhom u mhux ihallihom jaggravaw biex imbagħad forsi jiehu mizuri rimedjali ta' emergenza.

Huwa ampjament ppruvat, tal-anqas f' ghajnejn dan il-Bord li is-socjeta' intimata naqset serjament li tagħmel dak li legalment kellha tagħmel biex tissalvagħwardja binja li hija ta' valur mhux biss lis-

<sup>23</sup> Il-Perit Teknici fil-fatt jghidu li għandhom 'l fuq minn 250 sena.

<sup>24</sup> Fol. 96 tal-process.

socjeta' rikorrenti imma wisq propabbli ghall-komunita' Maltija minhabba li inbniет fil-perjodu meta Malta kienet kolonja tar-Renju Unit. Dan jidher li ampjament ma sarx minna u allura issa s-socjeta' intimata trid igorru il-konsegwenzi tal-ligi u tas-sanzjoni estrema tal-izgumbrament.

**Decide:**

Ghal dawn il-motivi il-Bord jiddikjara u jiddecidi b' dan il-mod:

Jilqa' it-talba tar-rikorrenti u qed jawtoriza lil Giacomina Limited (C-991) ma iggeddidx il-kera tal-fondi 163 sa 173, Xatt l-Ghasar tal-Gheneb, il-Marsa u jordna lis-socjeta' Simonds Farsons Cisk plc (C-113) biex tizgombra mill-fond fi zmien XAHAR minn meta din is-sentenza issir *res judicata*.

Spejjez ta' dawn il-proceduri huma kollha a karigu tas-socjeta' intimata.

***Dr Monica Vella LL.D., M.Jur***

***Magistrat***

**Iamin Guarracino**

**Deputat Registratur.**

